



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 157]  
No. 157]

नई दिल्ली, सोमवार, अगस्त 11, 1980/आषाढ 20, 1902  
NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 11, 1980/SRAVANA 20, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संलग्न ही जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के  
रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य एवं नागरिक आदूर्ति भंचालय  
(वाणिज्य विभाग)

आयात व्यापार विभाग

सार्वजनिक सूचना सं. 32 आई.टी.सी. (पी.एन.)/80

नई दिल्ली, 11 अगस्त, 1980

विषय : अग्रेल, 1980—मार्च, 1981 के लिए आयात-नीति

मिसिल सं. 1/1/आर. ६० पी.०/८०-६० पी.० सो.०—वाणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना सं. ९-आई.टी.सी. (पी.एन.)/80, दिनांक 15 अग्रेल, 1980 के अन्तर्गत प्रकाशित अग्रेल 1980—मार्च, 1981 की आयात-नीति की ओर व्यापार विभाग जाता है।

2. उक्त आयात नीति में नीचे निम्नलिखित उपयुक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किए जाएँगे :—

क्रम सं.	आयात-नीति 1980-81 की पृष्ठ सं.	सदर्द	संशोधन
1	2	3	4
1	27	प्रधाय 17	वर्तमान उप-पैरा (5) के बाद निम्नलिखित उप-पैरा जोड़ा जाएगा :—
		पंजीकृत नियातिक	
		पैरा 131	"(6) उपभोज्य औजारों के आयात की अनुमति उप-पैरा (1) में प्रवान की गई सुविधा के अन्तर्गत की जाएगी।"
2	129—130	परिशिष्ट 17	नियात उत्पाद का विवरण निम्नलिखित अनुसार पढ़ा जाएगा—“रिकार्ड लेयर्स/रिकार्ड लैन्जर्स, टेपरिकाइंस टेप ईक्स और उनके संयोजन, टेप ईक मैकेनिज्म।”
		क्रम सं. क्र. 36(iii) कालम—2	
3.	131	परिशिष्ट 17	मर(क) का विवरण निम्नलिखित अनुसार पढ़े के लिए संशोधित किया जाएगा :—

1	2	3	4
		क्रम सं० क० 51(i) और (ii) कालम—4	“(क) व्यास मे 5 एम एम से 100 एम एम तक के किसी भी परिकरण में हाई स्पीड स्टील राउन्ड (नानकोबाल्ट मेड) ।”
4.	131	परिशिष्ट 17	वर्तमान अध्युक्ति (2) के बाद निम्नलिखित अध्युक्ति (3) के रूप में जोड़ी जाएगी :—
		क्रम सं० क, 56 कालम—5	“(3) प्राइम मूर्खों के रूप में इलैक्ट्रिक मोटर से सुसज्जित पम्प सेट्स और कम्प्रेशन जिनमें भोनोफ्लैक पर्प शामिल हैं ; के नियांत के आधार पर नियांत के जहांज पेंट निःशुल्क भूम्य के 20% की बैर पर आयात तिप्पति की अनुमति दी जाएगी ।”

क्रम सं०	नियांत उत्पाद	आयात प्रतिपूर्ति की प्रतिशतता	आयात के लिए अनुमित माल	अध्युक्ति
1	2	3	4	5
क. 71	विषुन से आयित दो पहियों वाले और तीन पहियों वाले स्कूटर	30%	निम्नलिखित को छोड़ कर निवेद या सरणी- बद्ध सूची की मध्ये :— (1) उच्चागति इस्पात (2) जंगावरीधी इस्पात (3) परिशिष्ट 3 को प्रविष्टि सं० 663 के अंतर्गत संसी मध्ये ।	(1) आयात प्रतिपूर्ति के लिए अनुमित निवेद/ सरणीबद्ध मध्ये केवल वे ही होंगी जो उस उत्पाद के विनिर्माता द्वारा व्यापोरित नियांत उत्पाद के निवांग में उपयोग की गई हों । इस संबंध में निर्माता की ऐसी घोषणा के साथ आयात प्रावेदन-पत्र होना चाहिए और यह घोषणा जब लाइसेंस जारी किया जाएगा उससे संलग्न कर दी जाएगी ।”

1	2	3	4
6	143	परिशिष्ट 17	वर्तमान मद (ज) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ी जाएगा :—
		क्रम सं० ख 70.7	“(झ) प्रिसिपीटेटिड सिलिका”
7	148	परिशिष्ट 17	(क) कालम-4 में वर्तमान मद (ट) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
		क्रम सं० (झ०) . 1	(ठ) बिलियड कपड़ा (उ) रबड़ कुशन (द) बिलियड और स्मूकर बाल (ण) चाक”
		कालम—4 और 5	(ख) कालम-5 में वर्तमान अध्युक्ति (1) के पश्चात् निम्नलिखित अध्युक्ति जोड़ी जाएगी :—
			“(2) कालम-4 में (ठ), (उ), (द) और (ण) मध्ये का आयात केवल बिलियड टेक्स्ट के नियांत के भूदे ही अनुमेय होगा ।”
8.	153	परिशिष्ट 17	(क) कालम-4 में वर्तमान मद (ग) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—
		क्रम सं० ट. 7(1)	“(झ) भायशोन टाफ्टा लेपित वस्त्रों को छोड़कर लाइनिंग और हून्टर लाइनिंग सामग्री ।”
		कालम—4 और 5	(ख) कालम-5 में निम्नलिखित अध्युक्ति जोड़ी जाएगी :—
			“(1) कालम-4 में (घ) मद का आयात केवल टाइयों के नियांत के मध्ये ही अनुमेय होगा ।”
9.	153	परिशिष्ट 17	निम्नलिखित अध्युक्ति जोड़ी जाएगी :—
		क्रम सं० ट—7(ii)	“(1) क्रम सं० ट. 7(1) के सामग्रे अध्युक्ति (1) की भाँति ।”
		कालम 5	

1	2	3	4
		कालम 5	
10. 172—175		परिषिष्ट 19 का	कम सं० 35 के पश्चात् कालम 1, 2 और 3 में निम्न प्रकार से जोड़ा
		अनुबन्ध 1	जाएगा :—
		“प्रथम अनुसूची”	
		कम सं० 35	
	कम सं०	माल का व्यौरा	सीमा-शुल्क वर सूची अधिनियम, 1975 की प्रथम अनुसूची की शीर्षक संख्या
35 क		ओपेन टोप सेनीटरी केन्स	73. 22/23.

3. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा-2 के संशोधन 1-4-1980 को या इसके बाद किए गए नियर्यातों के लिए लागू होंगे।

4. नियर्यात सदनों को, उनके अपने नाम में जारी किए गए या प्रत्यक्ष द्वारा उनको हस्तांतरित किए गए आर० ई० पी० लाइसेंसों और भायात-नीति 1980-81 के उप-पैरा 174(5), 176(1) (ब) और 177(5) की शर्तों के अनुसार अतिरिक्त लाइसेंसों के मद्देन कच्चे माल, सेप्टेक और फालतू पुज़ी (परिषिष्ट 5 में आने वाली शर्तों को छोड़कर) का आयात करने की अनुमति है। यह नियन्त्रण किया गया है कि इन आवधानों के अधीन खुले मामान्य लाइसेंस के प्रधीन वास्तविक उपयोक्ताओं के लिए अनुमेय उपभोज्य वस्तुओं को नियर्यात सदन भी आयात कर सकते हैं। इस प्रकार आयातित उपभोज्य वस्तुओं का निपटान नियर्यात सरकार द्वारा केवल पाल वास्तविक उपयोक्ताओं को ही किया जाएगा। भायात-नीति 1980-81 में विए गए प्रावधान इस संबंध में तबनुसार संशोधित किए गए समझे जाएंगे।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-नियर्यात

#### MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

#### IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 32 ITC (PN)/80

New Delhi, the 11th August, 1980

Subject : Import Policy for April, 1980—March, 1981.

F. No. 1/1/Rep/88-EPC.—Attention is invited to the Import Policy for April, 1980—March, 1981, published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC (PN)/80 dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be made in the said policy at the appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Amendment
1	2	3	4
1. 27	Chapter 17 Registered Exporters Para 131		After the existing sub-para (5), the following sub-para shall be inserted: “(6) Import of consumable tools will be permitted under the facility provided in sub-para (1).”
2. 129-130	Appendix 17 Sl. No. A 36(iii) Column 2		The description of the export product shall be amended to read as “Record Players/Record Changers, Tape' Recorders, Tape Decks and combination thereof, Tape Deck' Mechanism.”
3. 131	Appendix 17 Sl. No. A. 51 (i) & (ii) Col. 4		The description of item (a) shall be amended to read as “(a) High speed steel rounds of 5 mm to 100 mm dia in any finish (Non-Cobalt grades).”
4. 131	Appendix 17 Sl. No. A. 56 Col. 5		After the existing Remark (2), the following shall be added as Remark (3):— “(3) Against exports of Pump Sets and compressors fitted with electric motors as prime movers including monoblock pump, import replenishment at 20% of the f.o.b. value of exports will be allowed.”
5. 132	Appendix 17 Sl. No. A. 70		After Sl. No. A. 70, a new Sl. No. A. 71 with entries in Columns 2, 3, 4 and 5 shall be inserted as under:—

Sl. No.	Export Product	Import Replenish- ment percentage	Materials permitted for import	Remarks
1	2	3	4	5
A.71	Electrically driven two wheeler and three wheeler scooters.	30%	(a) Items in the Banned or Canalised list excluding:— (i) High Speed Steel. (ii) Stainless Steel ; and (iii) All items under Entry No. 663 of Appendix 3.	(1) The Banned/Canalised items allowed for import replenishment shall only be those used in the manufacture of the product exported as declared by the manufacturer of that product. The declaration of such manufacturer in this regard should accompany the import application and will be attached to the licence when it is issued."
6. 143	Appendix 17 Sl. No. B. 70.7 Column—4		After the existing item (h), the following shall be added: “(i) Precipitated Silica.”	
7. 148	Appendix 17 Sl. No. E. 1 Column 4 and 5.		(a) In Column 4, the following shall be added after the existing item (k):— “(l) Billiard Cloth. (m) Rubber cushion. (n) Billiard and Snooker Balls. (o) Chalks.” (b) In Column 5, the following Remark shall be added after the existing Remark (1):— “(2) Import of items (l), (m), (n) and (o) in Column 4 will be allowed only against exports of Billiard Tables.”	
8. 153	Appendix 17 Sl. No. K. 7(i) Columns 4 and 5		(a) In Column 4, the following shall be added after the existing item (c):— “(d) Lining and inter-lining materials excluding nylon taffeta coated fabrics.” (b) In Column 5, the following remark shall be inserted:— “(1) Import of item (d) in Column 4 will be allowed only against exports of Ties.”	
9 . 153	Appendix 17 Sl. No. K. 7(ii) Column 5		The following Remark shall be inserted: “(1) Same as Remark (1) against Sl. No. K. 7(i)”	
10. 172-175	Annexure I to Appendix 19 'The first Schedule.' Sl. No. 35		After Sl. No. 35, the following shall be inserted in Cols. 1, 2 and 3, as under:—	
	Sl. No.	Description of Goods	Heading No. of the first schedule to the Customs Tariff Act, 1975	
	35A	Open Top Sanitary Cans.	73.22/23	

3. The amendments in para 2 of this Public Notice shall apply to exports made on or after 1-4-1980.

4. Export Houses have been allowed to import raw materials, components and spares (excluding those covered by Appendix 5) against their REP licences, issued in their own name or transferred to them by others, and against Additional Licences, in terms of sub-paras 174 (v), 176(1)(b) and 177(5) of Import Policy, 1980-81. It has been decided that, under these provisions, the Export Houses can also import consumables open to Actual Users under Open General Licence. The consumables thus imported will be disposed of by Export Houses only to eligible Actual Users. The provisions made in the Import Policy, 1980-81, in this regard shall be deemed to have been amended accordingly.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports and Exports